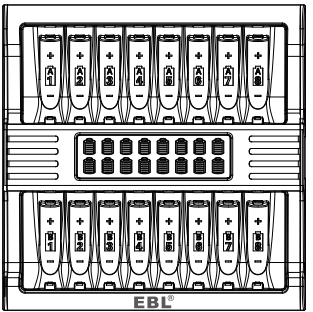


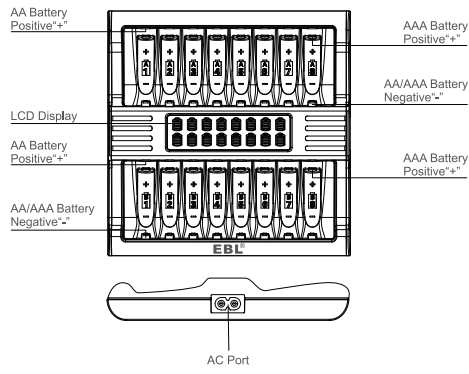


User Manual

Thanks for purchasing EBL's products!

For your own safety, please read this user manual carefully before using it.

English



■ Features

- EBL RM78 battery charger, with smart LCD display & independent charging slot, can charge 1-16pcs AA/AAA Ni-MH rechargeable batteries freely.
- Smart charger with iQuick technology, whose output is up to 2000mA, effectively charging batteries, and saving your time.
- Safety ensured, advanced MCU control system, intelligent ΔV and ΔV cut-off charging method, constant current & constant voltage safety model, the charger turns to trickle charging automatically, providing over charge, over voltage, short circuit, and

— 1 —

- battery reverse protection.
- Automatically activate the battery with low voltage ($\approx 0.5V$), automatically identify non-rechargeable batteries and broken batteries.
- Charging process is shown on LCD screen to easily monitor the battery status.
- Standard AC voltage input, worldwide application.

■ Specifications

Model	RM78
Input	AC 100-240V 50/60Hz 1A
Output Voltage	DC 1.2V
Output Current	2000mA±200mA
Charging Time	1100mAh AAA: approx.40min - 80min 2500mAh AA: approx.120min - 240min
No-load Voltage	5V
Battery Charging Rate	Up to 80%

■ Working Environment Condition

Storage Temperature: -10°C ~ +55°C; Storage Humidity: ≤85%
Working Temperature: 5°C ~ 40°C; Working Humidity: ≤95%

■ How to Use

- Plug in the AC cable and power on: LCD screen lights up and shows every character on screen first, then character disappears.

— 2 —

- Make sure the batteries are placed correctly, making the "+" and "-" poles of the batteries corresponding to the "+" and "-" of the charger.
- Charging status: Independently show the charging status of each battery in the form of battery icon.
- If the charging is abnormal (loaded with non-rechargeable battery or broken battery), the corresponding icon will flash.

Charging status					Abnormal charging
≤ 20% flashing	≤ 40% flashing	60% flashing	80% flashing	100% fully charged	keeping flashing

■ Notices

- EBL RM78 battery charger is ONLY designed for AA/AAA Ni-MH rechargeable batteries. Please DO NOT put any other types of batteries in the charger, especially alkaline batteries.
- Please use the AC cable provided by EBL.
- Please make sure the +/− pole of battery matches the +/− pole of the charger correctly.
- The charger can charge each battery independently.
- When non-rechargeable batteries or broken batteries are put in, the corresponding icon will flash all the time.
- New battery will reach the best performance after using 3-5 times.
- Battery power will lose because of long-time storage. Please charge the battery fully if it is not used for a long time.
- It's normal that the battery becomes hot while charging. The temperature will cool down to normal later, please feel free to

— 3 —

use it.

■ Important Safety Instructions

- Turn off the charger and take the batteries after charging is completed.
- DO NOT disassemble and reassemble the charger, or it may cause short-circuit.
- DO NOT charge batteries whose covers are damaged, or it may cause short circuit and fire hazard.
- DO NOT charge non-rechargeable batteries, it might cause battery leakage, battery explosion, personal injuries, etc.
- DO NOT put anything on the charger while charging batteries, it will accumulate heat to cause fire hazard.
- Indoor use only, keep it away from direct sunlight and moist/high-temperature environment.
- Children should not use this charger without any adult's supervision.
- Store this charger out of reach of children.

■ Size & Weight

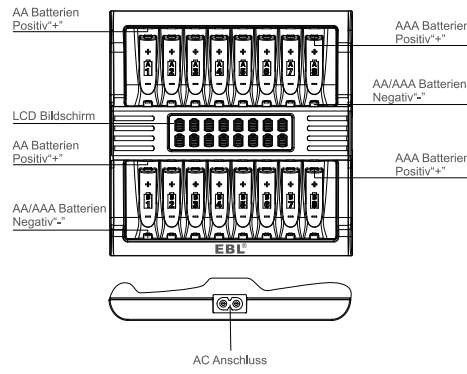
Size	158mm x 159.5mm x 30mm
Weight	327g

■ Working Environment Condition

- We provide 30 days worry-free money back and one year limited warranty.
- Any problems, please feel free to contact us: service@ebmall.com
- Website: www.ebmall.com

— 4 —

Deutsch



■ Produktinformation

- EBL RM78 Ladegerät mit intelligentem LCD-Display und unabhängigem Ladeschacht. Es kann 1-16 Stück AA / AAA Ni-MH Akkus frei laden.
- Intelligentes Ladegerät mit iQuick-Technologie, dessen Leistung bis zu 2000 mA beträgt und das Akku effektiv auflädt, spart Zeit.
- Erweiterter MCU-Steuerung und ΔV -Funktion bieten ein Sicherheitsmodell für konstanten Strom und konstante Spannung. Das Ladegerät breitet sich automatisch zum Erhaltungsladen und liefert Überladung, Überspannung, Kurzschluss und

— 5 —

- Batterie-Rückwärtsschutz.
- Aktivieren Sie die Batterie automatisch mit Niederspannung ($\geq 0.5V$). Identifizieren Sie nicht wiederaufladbare Batterien und defekte Batterien automatisch.
- Der Ladevorgang wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt, um den Batteriestatus einfach zu überwachen.
- Standard-Wechselspannungseingang, weltweite Anwendung.

■ Spezifikationen

Model	RM78
Eingang	AC 100-240V 50/60Hz 1A
Ausgangsspannung	DC 1.2V
Ausgangsstrom	2000mA±200mA
Ladezeit	1100mAh AAA: approx.40min - 80min 2500mAh AA: approx.120min - 240min
Leerlaufspannung	5V
Batterieladungsrate	bis zu 80%

■ Arbeitsumgebung Bedingung

- Lagertemperatur: -10°C ~ +55°C; Lagerfeuchtigkeit: ≤85%
- Arbeitstemperatur: 5°C ~ 40°C; Arbeitsfeuchtigkeit: ≤95%

■ Anleitung

- Stecken Sie das Netzkabel ein und schalten Sie es ein: Der LCD-Bildschirm leuchtet auf und zeigt zuerst jedes Zeichen auf dem Bildschirm an, dann verschwindet das Zeichen.
- Stellen Sie sicher, dass der Akku richtig eingelegt ist. Das "+"- und "-"-Zeichen des Akkus entspricht dem "+"- und "-"-Zeichen des Ladegeräts.
- Ladestatus: Das Ladegerät zeigt unabhängig den Ladestatus

— 6 —

- jedes Akkus in Form eines Akkusymbols an.
- Wenn der Ladevorgang nicht normal ist (mit nicht wiederaufladbarem Akku oder defektem Akku), blinkt das entsprechende Symbol.

Ladestatus					Ungewöhnliches Laden
≤ 20% blinkt	≤ 40% blinkt	≤ 60% blinkt	≤ 80% blinkt	100% voll aufgeladen	Kontinuierliches Blinken

■ Hinweise

- EBL RM78 Akku Ladegerät ist NUR für AA / AAA Ni-MH Akkus vorgesehen. Bitte legen Sie KEINE anderen Batterietypen in dieses Ladegerät, insbesondere keine Alkalibatterien.
- Bitte verwenden Sie das von EBL bereitgestellte Netzkabel.
- Legen Sie den Akku in das Ladegerät ein und stellen Sie sicher, dass der "+" des Akkus mit dem "+" des Ladegeräts übereinstimmt.
- Das Ladegerät kann jeden Akku einzeln aufladen.
- Wenn nicht wiederaufladbare oder defekte Batterien eingelegt werden, blinkt das entsprechende Symbol ständig.
- Der neue Akku erreicht nach 3-5 Lade und Entladezyklen seine beste Leistung.
- Batteriestrom geht aufgrund längerer Lagerung verloren. Bitte laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie ihn wieder verwenden.
- Wenn der Akku aufgeladen wird, ist er normalerweise wärmer als Raumtemperatur. Die Temperatur sinkt nach dem vollständigen Aufladen automatisch auf den Normalwert.

— 7 —

■ Achtung

- Wenn Sie nicht aufladen müssen, schalten Sie den Strom aus und entfernen Sie den Akku nach dem vollständigen Aufladen.
- Nehmen Sie das Ladegerät nicht auseinander und bauen Sie es nicht wieder zusammen. Dies kann einen Kurzschluss verursachen.
- Laden Sie keine beschädigten Akkus (einschließlich der Abdeckung) auf, da dies einen Kurzschluss und einen Brand verursachen kann.
- Laden Sie keine inkompatiblen Batterien auf, da dies zu Undichtigkeiten, Explosionen, Verletzungen usw. führen kann.
- Stellen Sie während des Ladevorgangs niemals etwas auf das Ladegerät, da sich sonst Wärme ansammelt und ein Brand verursacht wird.
- Nur zur Verwendung in Innenräumen vermeiden Sie direktes Sonnenlicht und feuchte / Hochtemperaturumgebungen.
- Kinder sollten dieses Ladegerät nicht ohne Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
- Bitte bewahren Sie das Ladegerät in Außer Reichweite von Kindern.

■ Größe & Gewicht

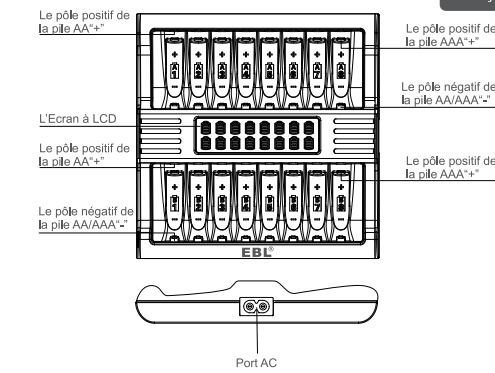
Größe	158mm x 159.5mm x 30mm
Gewicht	327g

■ Garantie

- Wir bieten 30 Tage Geld-Zurück und 1 Jahr Garantiezeit.
- Bei Problemen können Sie sich gerne an uns wenden: service@ebmall.com
- Website: www.ebmall.com

— 8 —

Français



■ Caractéristiques

- Avec un écran à LCD intelligent et les slots de charge indépendants, un EBL Chargeur de pile RM78 peut indépendamment charger 1-16pcs AA/AAA piles rechargeables en Ni-MH.
- Le chargeur intelligent avec la technologie iQuick, la sortie duquel est jusqu'à 2000mA, chargeant efficacement les piles, économise votre temps.
- Sécurité assurée, le système du contrôle de MCU avancé, méthode de coupure de charge intelligente de ΔV et ΔV , tout cela fournit un courant et une tension sûres et constantes et une protection contre la surcharge, la décharge excessive, la surtension,

— 9 —

- le court-circuit et l'université de la pile.
- Activer automatiquement la pile à basse tension ($\geq 0.5V$), identifier automatiquement les piles non-rechargeables et les piles défectueuses.
- Le processus de charge est montré sur l'écran LCD pour facilement savoir l'état de la pile.
- La tension d'entrée d'AC standard, l'application dans le monde entier.

■ Spécifications

Modèle	RM78
Entrée	AC 100-240V 50/60Hz 1A
Tension de Sortie	DC 1.2V
Courant de Sortie	2000mA±200mA
Temps de Charge	1100mAh AAA: approx.40min - 80min 2500mAh AA: approx.120min - 240min
Tension sans Charge	5V
Taux de Charge de la pile	Jusqu'à 80%

■ Condition Environnementale de Fonctionnement

Température de Stockage: -10°C à 55°C;
Humidité du Stockage: ≤85%
Température de Fonctionnement: 5°C à 40°C;
Humidité de Fonctionnement: ≤95%

■ Comment l'Utiliser

- La prise du câble d'AC branchée, le chargeur est allumé: L'écran à LCD s'allume et montre tout d'abord chaque caractère sur l'écran, puis les caractères disparaissent.

— 10 —

- Veillez assurer que les piles sont correctement insérées en faisant correspondre aux pôles du chargeur les pôles des piles.
- État de Charge: sous la forme de la pile, les icônes indiquent indépendamment l'état de charge de chaque pile concernée.
- Si la charge est anormale, (les piles non-rechargeables ou cassées insérées), l'icône concernée clignotera.

L'état de Charge					Charge Anormale
≤ 20% Clignotant	≤ 40% Clignotant	60% Clignotant	80% Clignotant	100% Pleinement Chargé	Clignotant Constant

■ Attention

- EBL RM78 chargeur de pile est UNIQUEMENT conçu pour AA/AAA piles rechargeables en Ni-MH. N'insérez aucun d'autres types de piles dans le chargeur, notamment les piles alcalines.
- Veillez utiliser la câble AC fourni par EBL.
- Veillez assurer que les piles de la pile correspondent correctement à ceux du chargeur.
- Le chargeur peut indépendamment charger chaque pile.
- Quand les piles non-rechargeables ou défectueuses sont insérées dans le chargeur, l'icône concernée clignotera tout le temps.
- Les nouvelles piles atteindront leurs meilleures performances après 3-5 fois d'utilisation.
- La puissance de la pile se perdra à cause d'une longue période de stockage, donc veuillez pleinement charger la pile si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
- Il est normal que la pile devienne chaude pendant la charge. La

— 11 —

- température redescendra à la normale plus tard, n'hésitez pas à l'utiliser.

■ Consignes de Sécurité Importantes

- Ne chargez pas les piles dont les couvercles sont endommagés, car il provoquerait un court-circuit.
- NE chargez PAS de piles non rechargeables. Cela pourrait provoquer une fuite de la pile, une explosion de la pile, des blessures corporelles, etc.
- NE placez rien sur le chargeur pendant la charge de la pile, il accumulera de la chaleur, ce qui provoquerait un incendie.
- Utilisation à l'intérieur uniquement, gardez-le à l'abri de la lumière directe du soleil et d'un environnement humide / à haute température.
- Les enfants ne doivent pas utiliser ce chargeur sans aucune surveillance d'un adulte.
- Rangez ce chargeur hors de portée des enfants.

■ Dimension et Poids

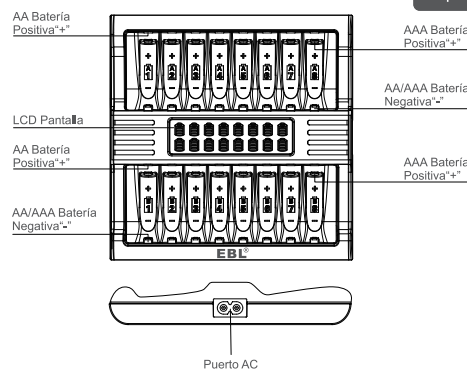
Dimension	158mm x 159.5mm x 30mm
Poids	327g

■ Garantie

- Nous offrons un remboursement sans souci de 30 jours et une garantie limitée d'un an.
- En cas de tout problème, n'hésitez pas à nous contacter: service@ebmall.com
- Site d'Internet: www.ebmall.com

— 12 —

Español



■ Características

- EBL RM78 Cargador de pilas, con pantalla LCD inteligente y ranura de carga independiente, puede cargar 1-16pcs baterías recargables AA/AAA Ni-MH libremente.
- iQuick Tecnología inteligente, la salida de hasta 2000mA, cargando efectivamente para las baterías, ahorre tu tiempo.
- Seguridad garantizada, el sistema de control avanzado de MCU, la tecnología de inteligente ΔV y ΔV cortado, modelo de seguridad por corriente constante y voltaje constante, el cargador se convierte en goteo de carga automática, proporcionando las protecciones de sobrecarga, sobrevoltaje, cortocircuito y contra inversiones.

— 13 —

■ Condición del Ambiente de Trabajo

Temperatura de Almacenamiento: -10°C ~ +55°C;
Humedad de Almacenamiento: ≤85%
Temperatura de Trabajo: 5°C ~ 40°C;
Humedad de Trabajo: ≤95%

■ Cómo se Use

- Enchufe el cable de AC y enciéndalo: la pantalla LCD se ilumina y muestra primero todos los caracteres en la pantalla, luego desaparecen.
- Coleque las baterías en el cargador correctamente, asegúrese de que el polo "+" de la batería es rival para el polo "+" del cargador.

— 14 —

- Estado de carga: Muestra individualmente el estado de carga de cada batería en forma de icono de batería.
- Si la carga es anormal (carga con batería no recargable o batería rota), el icono correspondiente parpadeará.

Estado de carga					Carga anormal
≤ 20% parpadearando	≤ 40% parpadearando	60% parpadearando	80% parpadearando	100% carga completa	sigue parpadearando

■ Avisos

- EBL RM78 cargador de pilas solo carga baterías recargables AA/AAA Ni-MH. NO coloque ningún otro tipo de baterías en este cargador, especialmente baterías alcalinas.
- Utilice el cable AC de que proporcionado por EBL.
- Asegure de que el polo "+" de la batería es rival para el polo "+" del cargador.
- El cargador puede cargar cada batería independientemente.
- Quando se colocan baterías no recargables o baterías rotas, el icono correspondiente parpadeará todo el tiempo.
- Las nuevas baterías se alcanzarán el mejor rendimiento después de 3-5 veces de la carga y descarga.
- Se perderá la energía debido al almacenamiento prolongado. Cargue la batería completamente si no se utiliza durante mucho tiempo.
- Es el fenómeno normal que la batería es más caliente que la temperatura ambiente durante la carga. La temperatura se disminuirá de forma automática a la normalidad después de cargar completamente.

— 15 —

■ Instrucciones Importantes de Seguridad

- Apague el cargador y saque las baterías de cargador al cargar completamente.
- NO desmonte o monte el cargador por razones de seguridad. Puede provocar un cortocircuito.
- NO cargue las baterías por la cubierta está dañada, ya que puede causar cortocircuito y peligro de incendio.
- NO cargue la batería que no es recargable, se puede causar la explosión, la avería o fuga, unas heridas personales o unos daños a la propiedad y etc.
- NO ponga nada sobre el cargador mientras carga las baterías, se acumulará calor y provocará un incendio.
- El cargador solo se puede usar en el interior, por favor, manténgalo alejado de humedad y calor.
- Los niños no deben usar este cargador sin la supervisión de un adulto.
- Póngalo en un lugar seguro donde los niños no puede llegar.

■ Tamaño & Peso

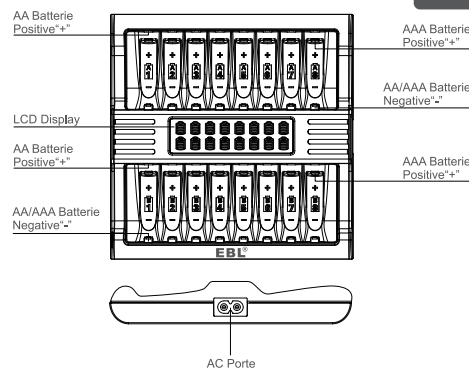
Tamaño	158mm x 159.5mm x 30mm
Peso	327g

■ Garantía

- Ofrecemos garantía de devolución de 30 días y garantía limitada de 1 año.
- Hay algún problema, no dude en ponerse en contacto: service@ebmall.com
- Site Web Oficial: www.ebmall.com

— 16 —

Italiano



■ Descrizioni del Prodotto

- EBL RM78 Caricabatterie, con LCD display intelligente & slot indipendente, può caricare 1-16pcs AA/AAA Ni-MH batterie ricaricabili contemporaneamente.
- Caricabatterie intelligente con tecnologia iQuick, la cui uscita è fino a 2000mA, che carica efficacemente le batterie, fa risparmiare tempo.
- Utilizzando il sistema di controllo MCU avanzato, intelligente ΔV e ΔV cut-off carica modalità, il caricatore gira automaticamente al corrente di compensazione, offre protezione da sovraccarico, sovratensione, corto circuito e inversione della batteria.
- Attiva automaticamente la batteria che bassa tensione ($\geq 0.5V$),

— 17 —

- identifica automaticamente le batterie non ricaricabili e le batterie rotte.
- Lo schermo LCD mostra il processo di ricarica per monitorare facilmente lo stato della batteria.
- Ingresso di tensione AC standard, applicazione in tutto il mondo.

■ Specificazioni

Modello	RM78
Ingresso	AC 100-240V 50/60Hz 1A
Vollaggio di Uscita	DC 1.2V
Corrente di Uscita	2000mA±200mA
Tempo di Carica	1100mAh AAA: circa,40min - 80min 2500mAh AA: circa,120min - 240min
Vollaggio a Vuoto	5V
Tasso di Ricarica della Batteria	Fine a 80%

■ Ambiente dell'Utilizzo

Temperatura di Conservazione: -10°C ~ +55°C;
Umidità di Conservazione: ≤85%
Temperatura dell'Utilizzo: 5°C ~ 40°C;
Umidità dell'Utilizzo: ≤95%

■ Come Usare

- Collegare il cavo AC e accendere alimentazione: Lo schermo LCD si illumina e mostra prima tutti i caratteri sullo schermo, quindi i caratteri scompaiono.
- Piazza la batteria nel caricabatterie assicurandovi che i poli +/− della batteria corrispondono ai poli +/− del caricabatterie.

— 18 —

- Stato di Carica: Mostra lo stato di carica in modo indipendente con ciascuna batteria sotto forma di icona della batteria.
- Se la carica è anormale (caricata con batteria non-ricaricabile o batteria rotta), l'icona corrispondente lampeggerà.

Stato di Ricarica					Carica Anomala
≤ 20% Lampeggiante	≤ 40% Lampeggiante	60% Lampeggiante	80% Lampeggiante	100% Completamente Carico	Continuando a Lampeggiare

■ Note

- EBL RM78 caricabatterie adatta SOLO per AA/AAA Ni-MH batterie ricaricabili. NON inserire altre tipi di batterie in questo caricabatterie, in particolare batterie alcaline.
- Si prega di usare il cavo AC fornito da EBL.
- Piazza la batteria nel caricabatterie assicurandovi che i poli +/− della batteria corrispondono ai poli +/− del caricabatterie.
- Questo caricabatterie può caricare la batteria indipendentemente.
- Quando vengono inserite batterie non-ricaricabili o batterie rotte, l'icona corrispondente lampeggerà continuamente.
- La nuova batteria raggiungerà le migliori prestazioni dopo aver usato 3-5 volte.
- La potenza della batteria perderà a causa della lunga conservazione, caricare completamente la batteria prima di riutilizzarla.
- È normale che la batteria si surriscaldi durante la ricarica. La temperatura si raffredderà fino alla normalità dopo che la carica completa.

— 19 —

■ Avvertenze

- Spegnerne il caricabatterie e rimuovere la batteria al termine della ricarica.
- NON smontare e rimontare il caricabatterie. Potrebbe causare il corto-circuito.
- NON caricare la batteria con il coperchio danneggiato, poiché ciò potrebbe causare cortocircuiti e incendi.
- NON caricare le batterie non-ricaricabili o altre tipi di batterie. Potrebbe causare esplosioni, guasti alla batteria, perdite, ferite personali o danno alla vostra proprietà privata e così via.
- NON appoggiare nulla sul caricabatterie quando si carica la batteria, altrimenti si accumula calore e provoca un incendio.
- Il caricabatterie viene utilizzato solo per interni, evitare la luce solare diretta e l'ambiente umido / ad alta temperatura.
- I bambini non devono usare il caricabatterie senza la supervisione di un adulto.
- Conservare i caricabatterie che i bambini non possono raggiungere.

■ Dimensione & Peso

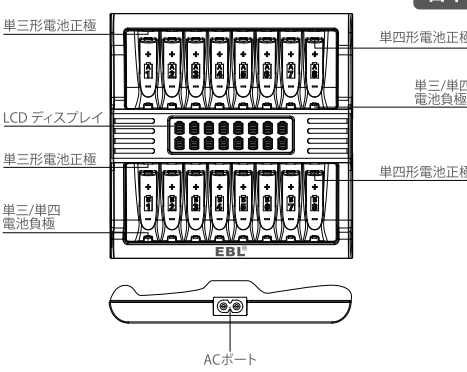
Dimensione	158mm x 159.5mm x 30mm
Peso	327g

■ Garanzia

- Forniamo 30 giorni di rimborso e una garanzia limitata di un anno.
- Qualsiasi problema, non esitate a contattarci: service@ebmall.com
- Site Web: www.ebmall.com

— 20 —

日本語



■ 特長

- この充電器は、LCDディスプレイと独立した充電スロットを備え、1~16本の単3形、単4形ニッケル水素充電池が独立して充電できます。
- iQuickテクノロジーを採用し、出力電流は最大2000mAで、長い待ち時間を節約することができます。
- 最先端なMCU制御と ΔV 機能により、定電流定電圧で提供します。過充電防衛、過電圧防衛、ショート防衛及び逆接防衛を搭載します。
- 低電圧 ($\geq 0.5V$) の場合、充電器は自動的に電池を復活できます。誤って非充電式電池や異常な電池を入れた場合、自動で検出して充電をストップするので安心です。
- LCD画面の変化で充電電池の状態お知らせ、ひと目で分かります。

— 21 —

- 交流電圧なので、幅広く使えて、世界中でより便利!

■ 充電器の仕様

型番	RM78
入力	AC 100-240V 50/60Hz 1A
出力電圧	DC 1.2V
出力電流	2000mA±200mA
充電時間	1100mAh AAA: 約40分-80分 2500mAh AA: 約120分-240分
無負荷時の電圧	5V
電池の充電率	80%以上

■ 使用と保管環境

- 保管温度: -10°C ~ 55°C
- 保管湿度: ≤85%
- 使用温度: 5°C ~ 40°C
- 使用湿度: ≤95%

■ 充電のしかた

- 電源を入れた後から、LCD画面が点灯し、最初に電池表示が画面に表示され、その後電池表示が消えます。
- 充電電池が正負極性に正しく挿入されているかどうかを確認ください。
- 充電状態: 電池1本ずつに対してLCD画面に電池表示で電池の状態を知らなく、それぞれの充電の進行状況が一目で分かります。
- 充電異常 (非充電式電池や異常な電池を入れた場合や破損した電池を入れた場合) の場合には、その電池表示が点滅します。

— 22 —